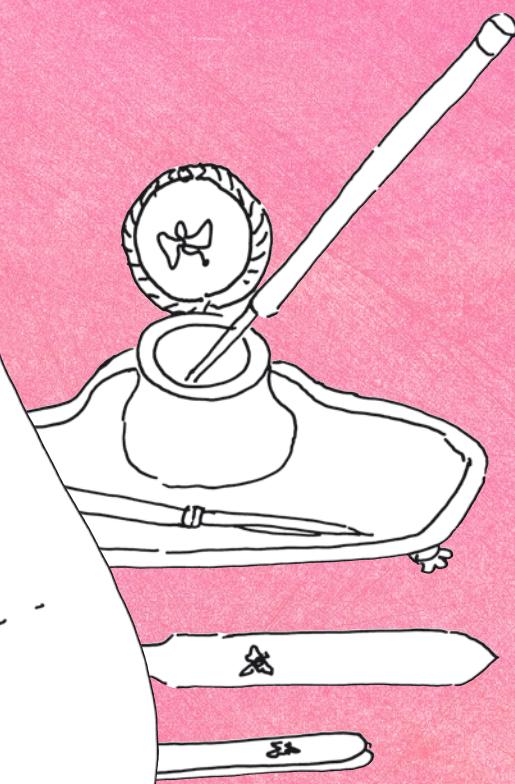


Dieses Kunst-Malbuch
gehört

This Coloring Book
belongs to

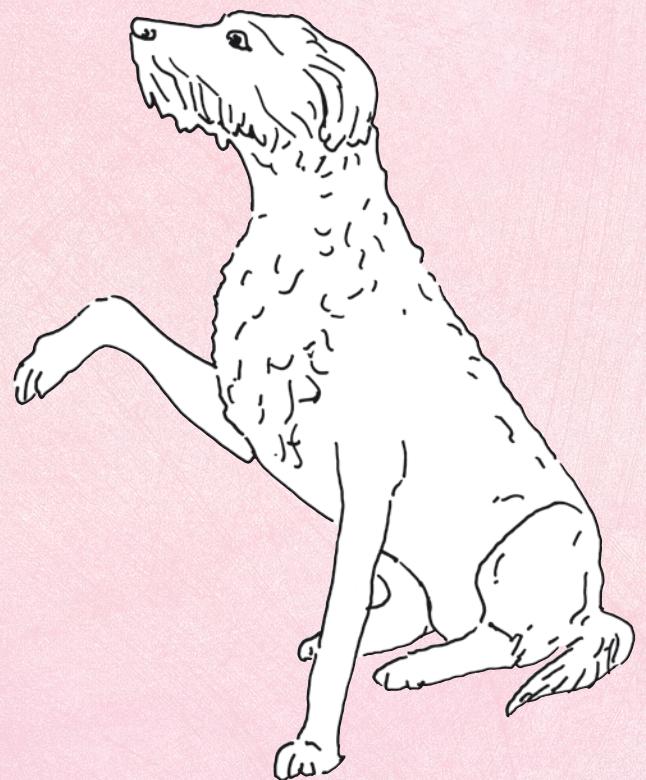




Gustav Richter
1860

Kunst-Malbuch
Coloring Book

Sisi



Prestel
München/Munich • London • New York



In Schloss Possenhofen am Starnberger See war Sisi als Kind sehr glücklich.

Was für ein schönes Weihnachtsgeschenk für Herzogin Ludovika und Herzog Max! Am 24. Dezember 1837 kam ihr Baby auf die Welt. Für das kleine Mädchen hatten sie sich einen langen Namen ausgedacht: Elisabeth Amalie Eugenie von Wittelsbach Prinzessin in Bayern. Kein Wunder, dass sich die Kleine lieber Sisi nannte!

As a child, Sisi spent many happy summers at Possenhofen Castle on Lake Starnberg.

What a lovely Christmas present for Duchess Ludovika and Duke Max! Their baby was born on December 24, 1837. They had already thought up a long name for their little girl: Elisabeth Amalie Eugenie von Wittelsbach, Princess of Bavaria. No wonder she preferred to be called Sisi!



Auf diesem Foto ist Sisi 31 Jahre alt.

On this photo Sisi is 31 years old.

Sisi hatte sieben Geschwister.

Sisi had seven brothers and sisters.

Sophie

Mapperl

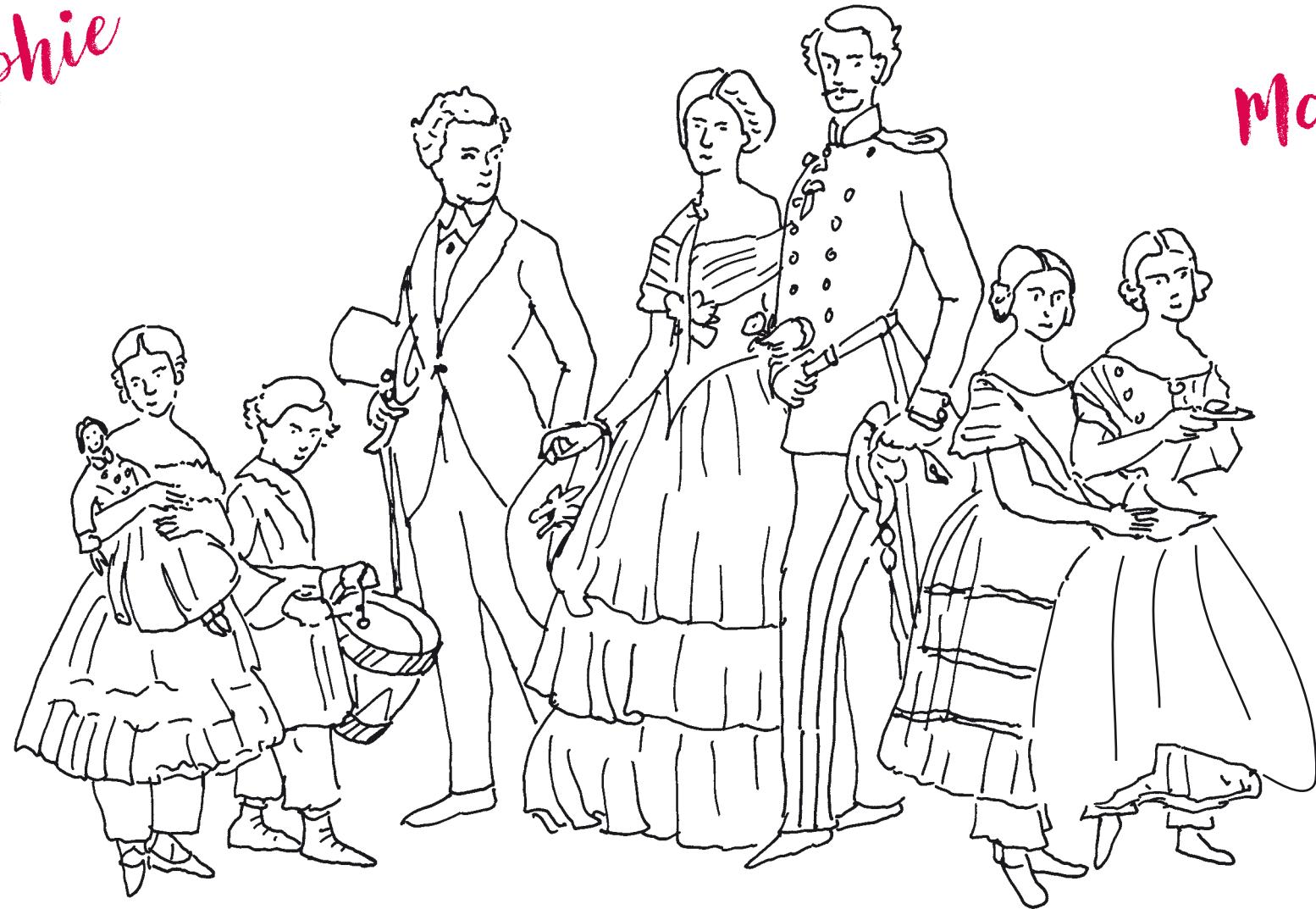
Gackel

Néné

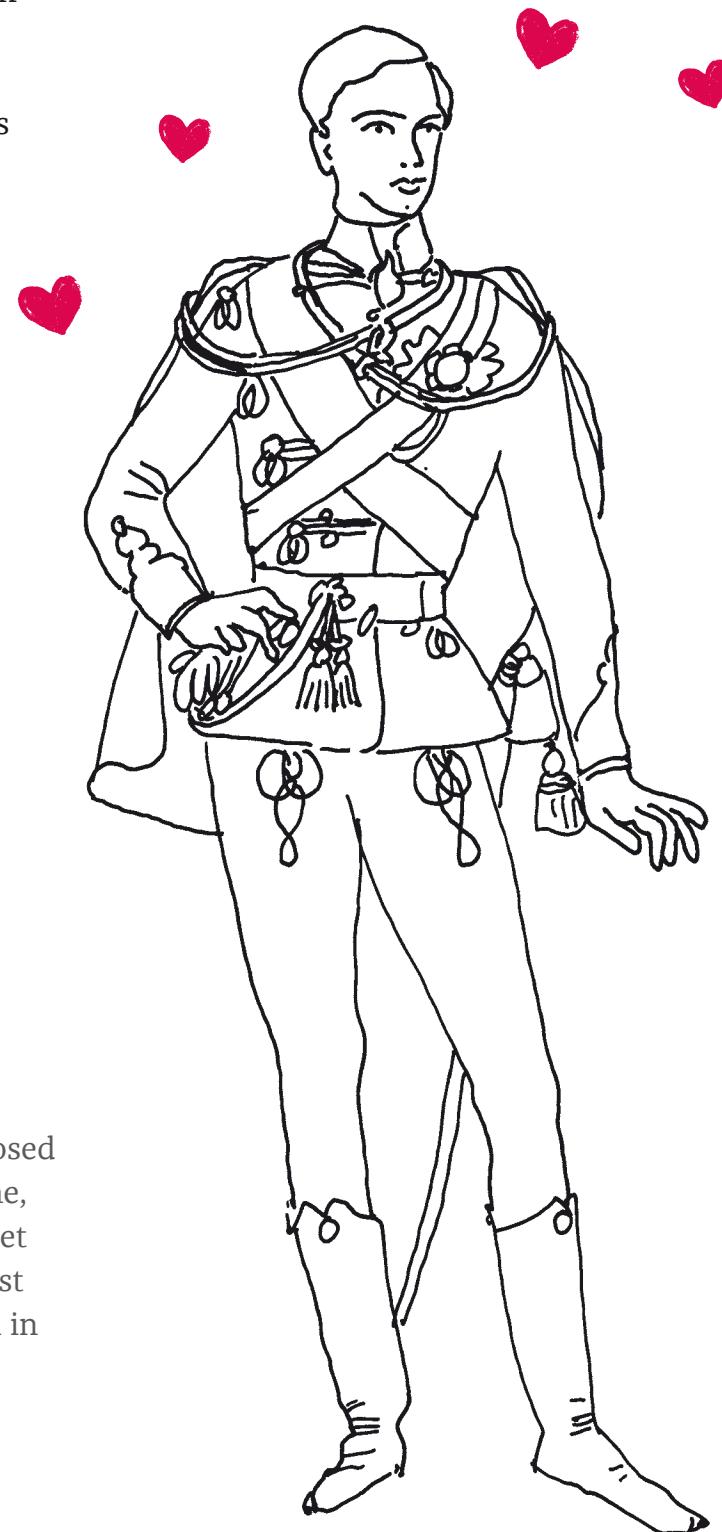
Louis

Spatz

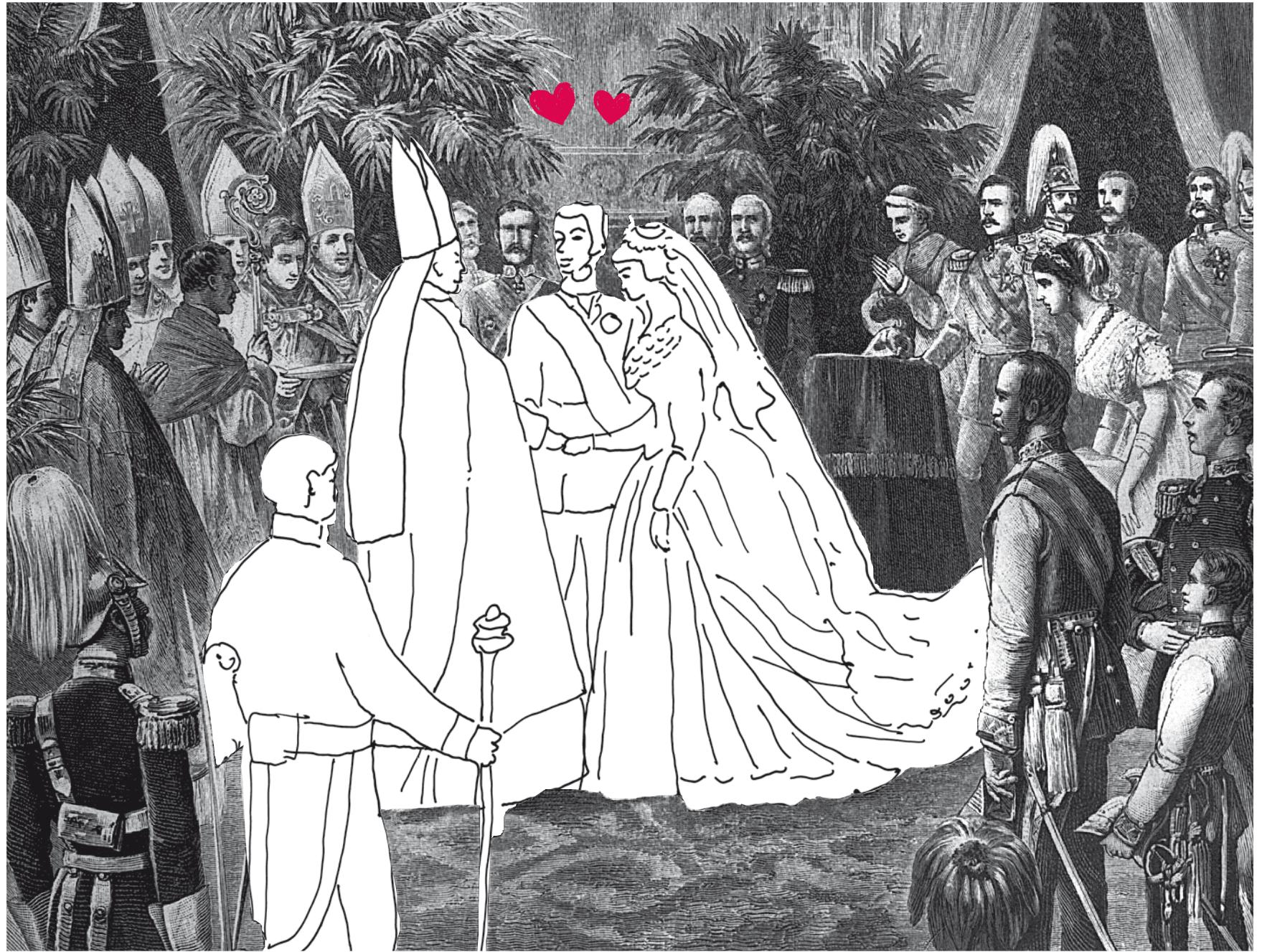
Marie



Der junge Kaiser von Österreich
Franz Joseph I. sollte eigentlich
Sisis ältere Schwester Helene,
genannt Néné, heiraten. Aber als
er Sisi sah, verliebte er sich auf
den ersten Blick in sie! Malst du
seine Uniform schön bunt?
Hier kannst du Sisi als
Braut dazu malen!



The young emperor of Austria,
Franz Joseph I, was really supposed
to marry Sisi's elder sister Helene,
known as Néné. But when he met
Sisi he fell in love with her at first
sight! Can you color his uniform in
bright colors? And here you can
draw Sisi as a bride!

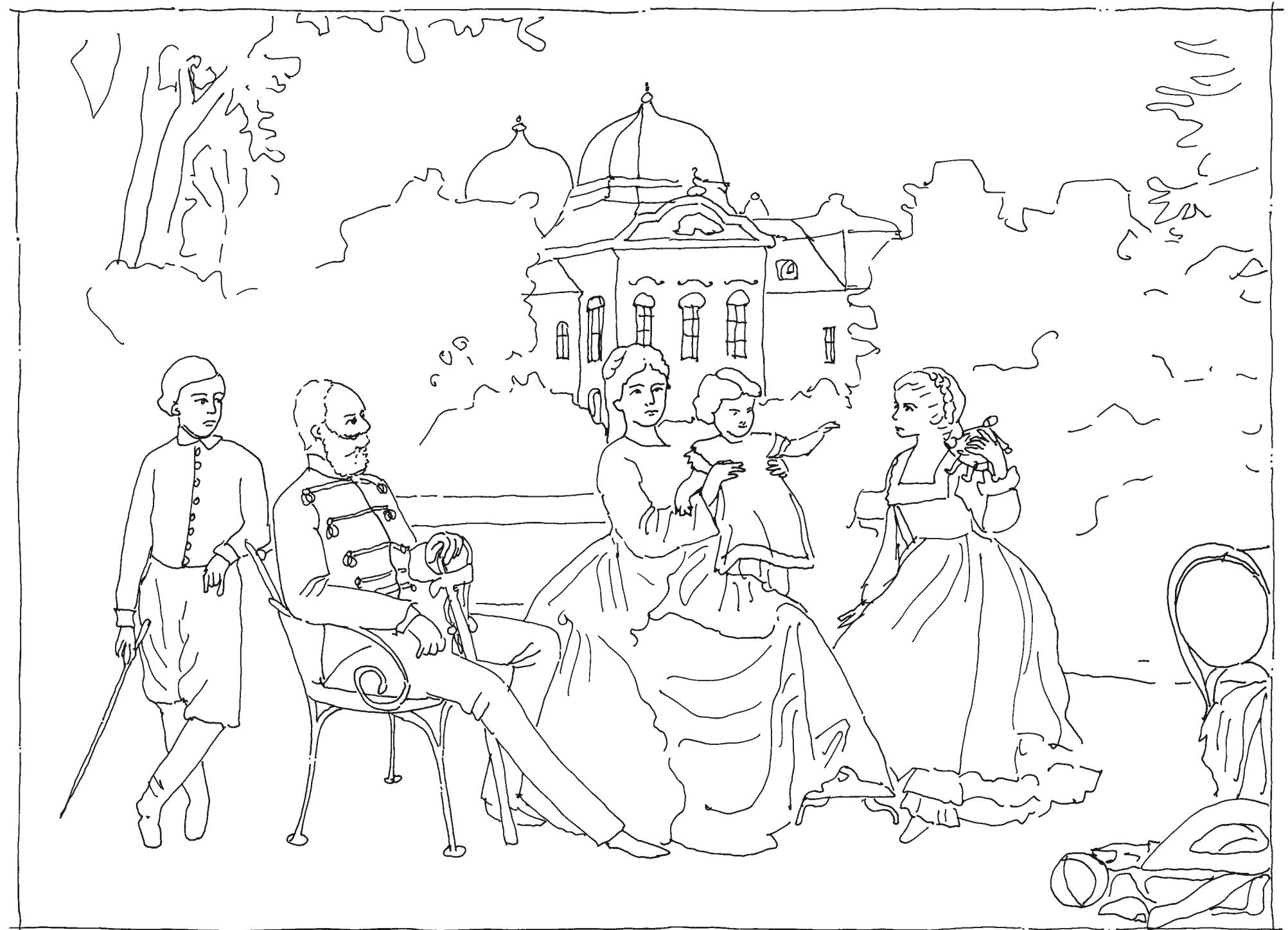


Sisi und Franz heirateten.

Sisi's and Franz's wedding.



Franz und Sisi mit ihren Kindern Gisela, Rudolf und Marie Valerie.



Franz and Sisi with their children Gisela, Rudolf, and Marie Valerie.

Sisi hatte wunderbare Haare! Möchtest du ein paar Frisuren ausprobieren? Das Haarewaschen dauerte bei Sisi einen ganzen Tag lang!

